



OCTOBER 23, 1903.

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

குற்றாளியைப் பிடித்தலே அல்லது திருட்டிடமைகளை கண்டிப்பிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற ஒருவகுக்கும் பொவின் இன்னிப் பிடிந் ஜெனரலின் து சிபாரிசின்பேரில் தன்னக்கூட கிடைக்கும். திருட்டிடமைகளை வழங்கிருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழித்துவதைப்படிடும். தபிபிப்போன மற்யந்தாசலைப் பிடித்ததற்கு வெறுமதி அறியவீட்டு மன்றபெற்றீர்கள்களாலும்.

ACCUSED PERSONS WANTED.

UDAGE KANKANANGE JAMES; charged with robbery at Dope on September 11, 1903; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, about 20 years; height, about 4 ft. 8 in.; is well built; complexion, brown; nose, large; teeth, regular; eyes, black and round; hair, black and tied in a knot; beard, shaved; birthplace, Dope in Bentota-Walallawiti korale, Galle District; general residence, Dope; haunts Sitawaka and Puwakpitiya; is single; relations, Udage Kankanange Babaona, Kumarage Sandris; is well-known to the Constable Arachchi of Bentota and the Police Officer of Dope. The Police Magistrate of Balapitiya has issued warrant No. 25,264 for his arrest.

APPAKUTTY SUPPIAH ; charged with voluntarily causing hurt with a sword at Kokkuvil east on September 16, 1903 ; is a Tamil of the Vellala caste ; religion, Hindu ; occupation, cultivator ; age, about 22 years ; height, about 5 ft. 5 in. ; make, spare ; complexion, dark brown ; nose, pointed ; teeth, regular ; eyes, dark brown ; hair, black, long, and tied in a kudumbi ; wears a slight beard ; has a dot tattooed between the eyebrows ; birthplace, Kokkuvil, Jaffna ; general residence, Kokkuvil east ; haunts Trincomalee and the Vanni Districts ; wife and two children are living at Kokkuvil ; brother, Appakuddy Kandiah of Vannarponnai ; sister, Annapillai, now at Trincomalee ; is well-known to Police Sergeant No. 356 Kandasamy, Police Constable No. 298 Valupillai, both of Jaffna, and the Police Vidanes of Kokkuvil east and west. The Police Magistrate of Jaffna has issued warrant No. 34,391 for his arrest.

PALLIAKURUGE CHARLES ; charged with criminal misappropriation at Bambalapitiya on October 11, 1903 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, domestic servant ; age, about 20 years ; height, about 5 ft. 1½ in. ; make, well built ; complexion, dark brown ; nose, prominent ; eyes, dark brown and oval ; hair, black and cut short ; has two vaccine marks on left arm, a cut mark on left forearm, a mole below left nipple, another on right arm ; birthplace, Parama-ela in the Matara District ; general residence, Bambalapitiya ; haunts Slave Island, Pettah, and Fort ; is single ; a brother is said to be employed under Surveyor Leembruggen ; is well-known to Mr. F. W. Steyn and his servants. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 83,253 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

LOST.

ON October 10, 1903, from a carriage on the road between Railway Station and Moor street, Jaffna : 1 pair silver bangles, 2 silver waist strings, 28 pairs tortoise-shell bangles, some imitation rubies and false pearls, 1 leather money purse containing 2 diamonds, 3 rubies, and some pieces of gold. Owner, Kasi Mohideen Sultan Abdul of Moor street, Jaffna.

STOLEN.

On September 17, 1903, from Mawella in Talpe pātta : a black brown bull branded ගො. සි. පා. ත. 40 Owner, Hewaradage Salo of Mawella.

On September 20, 1903, from Kalehe in Talpe patti : a black and brown bull branded क. श. श. on left and "T 9" on right. Owner, Nagahawattege Abraham of Kalehe.

On September 27, 1903, from the owner's compound at Batticotta west in Valigamam west : one 5-year old cow, colour black, branded \wp on left side, and "+" on the cheek. Owner, Teivanai, widow of Sapapathy of Batticotta west.

On October 1, 1903, from a bungalow at Regent street: 1 binomial stethoscope, 1 nivalve gynecological speculum, 1 gynecological dressing forcep, 1 gynecological sound forcep. Owner, Dr. (Mrs.) Mary H. Rutnam of Regent street.

On October 5, 1903, from the stable at Bambalapitiya : a serge suit belonging to the horsekeeper. Owner, Miss A. Gunawardena of Bambalapitiya.

On October 10, 1903, from the General Post Office at Fort, Colombo : a double-cased gold watch, self-winding, maker, Courvoisier Freres Chaux de Fonds; a gold albert chain with flowered links and charm made in the shape of an almond. Owner, Mohamado of No. 72, Main street, Pettah.

On October 11, 1903, from an open almirah in a room at Sea View, Galle road, Kollupitiya : 4 white shirts marked "J. Gun," 2 white coats, 1 coat with four mother-of-pearl buttons, 2 banians. Owner, J. B. Gun of Kollupitiya.

On October 11, 1903, from the British India Hotel at Fort : a gunmetal-cased watch with engraved flowering on the back of the case and with black figures, lever make, has a black cord guard. A reward of Rs. 10 is offered for its recovery. Owner, Thomas Hutchings of British India Hotel, Fort.

On October 12, 1903, from the Technical College, Colombo : an enamelled open-faced metal watch with numerical numbers to indicate the hours, a silver chain with a plain silver cross attached. Owner, Merrennege Simon Daniel Fernando of Panadure.

On October 12, 1903, from a fowl-house at Ebor House, Green path, Kollupitiya : 2 Brahma hen birds, duff coloured. Owner, G. VanDort of Kollupitiya.

On October, 15, 1903, from a Barber's shop at Gintupitiya street : 3 large steel mirrors, 1 steel clipper, 2 pairs scissors, 1 soap plate, 1 scent bottle, 1 railway regulator watch. Owner, Muken of Gintupitiya.

On October 15, 1903, from Stanley House at Koddamunai: a box about 1 ft. in length, containing a long cut glass bottle with a silver top. Owner, Mrs. Weaver of Koddamunai.

On October 15, 1903, from Major Ashby Ferry's bungalow at Parson's road, Slave Island : 1 small tin box, 1 silver watch with monogram "A. T." on back and bearing No. 125,853, 1 gold ring with name "Mildred, 13th May, 99," inside, 1 gold ring with a large red stone, 1 silver knife, 1 silver pencil, 2 gold tieclips, 1 gold tiepin with opal, some bone and steel studs, 1 purse containing small silver coin, 2 gold links, 1 gold stud, 2 silver studs. Owner, Major Ashby Ferry, O.S.C., Slave Island, Colombo.

On October 16, 1903, from the cattle shed at Blomendahl road, Modara : a white and brown bull, age about 7½ years, horns about 3 in. long, height about 4 ft., branded "Ayanna Liyanna and ♀ ගෙකු." Owner, Arsakularatna Kurnukulasoriva Henry Fernando of house No. 39, Blomendahl road, Modara.

On October 16, 1903, from the bedroom of a house at Rosmead place, Cinnamon Gardens : 3 door keys belonging to Messrs. Brown & Co., Fort, and 1 bunch of private keys, 1 white striped black flannel coat, 1 black cotton umbrella marked "J" belonging to servant Anthony. Owner Mr. Writes of Rosmead place.

STOLEN OR STRAYED.

On September 28, 1903, from the owner's compound at Vannarponnai north-east: a 2-year old red cow branded Q# on belly and "X" on cheek. Owner, Vyramootoo Kanapadipillai of Vannarponnai north east.

INFORMATION DESIRED.

AS to present whereabouts of a girl named SOIDA, missing from the house of Mr. P. A. D. Bandaranayake since September 29, 1903; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, servant; age 10 years; height, about 3 ft.; make, medium; complexion, fair; nose, prominent; mouth, small; teeth, small and well set; eyes, black and oval; hair, dark brown, thin, and tied in a knot; birthplace, Mylewalana in Siyane korale east; general residence, Barber street; is single; relation, Don Hendrick of Mylewalana.

දේශාරෝපණ කරනුලැබ සොයාගැන්ව ඕනෑම කරන අභ්‍යන්තර.

C බඟේ කන්කානීගේ ජේමිස් ; මොළඹ වශි 1903 ක්වි සැප්ත්මැබර මස 11 ලෙනි දින දේපේදී මන්කාල්ලකුවාය කිය, දූෂාරෝපනය කරණුවේ සිලි. ගොසිගමකුලුදේ සිංහල තිති හෙක්ය ; අමු, බුඩාම ; රසභාව, කුලුව්චි ; වයස, අවුරුදු 20ක් පමණය ; උස, අඩු 4කි අගල 8ක් පමණය ; ගරීරය, තරරය ; ආට, දුමුරුය ; බාහේ, ලේඛකය ; දෑය, හරිකාකාරය, ඇස්, කළුය, එවකුරුය ; ඉසකේස්, කළුය, කොයේඩක් බැඳ ඇති ; රෘලු, බුගාඩිබේ ; උපන් සඩානය, ගාල් දිස්සුක්දේ බෙන්නෙට වලල්ලුවිටිකේරල් දේපේ ; සාමාන්‍යයන් පදිංචි, දේපේ ; නොයෙක්විට ගැවසෙන්නේ, සිභාවක සහ ප්‍රවානියිරිය ; උඩගේ කේත්කාතන්ගේ බඩානේතාතා, කුමාරගේ සහදීරිස් නැයකි ; බෙන්නෙට කොස්ට්‍රාපල් ආරවිත්ද, දේපේ පොලිස් මූලාදුතියාද මොළඹ හොඳුකාර අභ්‍යන්තර. බලපිරියේ පොලිස් නඩුකාරත්තෙන විසින් මොළඹ ඇල්ලීම පිණීස අඩකා 25,264 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇති.

අප්පා, කුවිටි සූජපහසුයි; මොනු වත්ම 1903 ක්වූ සැපේනැම්බර් මස 16 වෙති දින කැඩවකින් කිප, හිනු කමින් අධිකාරීන්ට වෙමි කලාය කියා දේඟාරෝපනය යටතුලුව සිටේ. වෙළුංගාල කුලයේ දෙමළ මිනිහෙක් ය; සිංහදු ආහම්කාරයා; රස්කාව, ගොවිනුත්කිරීම; වියස, අඩුරුදු 22ක් පමණය; උස, අඩු රැකි අභ්‍යන්තර්ක් පමණය; නෑරය, හිනිය; පාට, තිද දුරුරුය; නාඛ්, උලුය; දෑස, ගරියාකාරය; ඇඟිල තිද දුරුරුය; ඉසකෙස්, කෘතය, දියය, කුඩාම්තියක් බැඳ ඇත; මුණේ රුවුල එන්; ඇස්බිඩ් මැද, තින්දුවක් කොටුව, ඇතු; උපන් ඝ්‍යාතය, ප්‍රපන් කොක්කුවිල්; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, කොක්කුවිල් තැගෙනකිරේය; නොභයක්වීම ගැටුපෙන්නේ තිරිකුණාමලේ සහ වන්තිදියුතුන්ක්නේය; ක්‍රියාද බැඳුණුය; ස්ථී සහ ලුමසි දෙදේනක් කොක්කුවිල්හි පදිංචිය; සහයෝදරයෙක්වන අප්පා, කුන්දසියා, වියානාර්ථයා, න්‍යායිසිහි පදිංචිය; සහයෝදරි අන්තා පිල්ලේ දුනට තිරිකුණාමලේය; ජපනේ පදිංචි නොමුවර 316 දරණ ක්‍රියාත්ම පොලිස් සරයන් සහ නොමුවර 298 දරණ වේලිපිල්ලේ පොලිස් කොස්තාපල්ද මොනු හොඳුකාර අදහනි. ජපනේ පොලිස් නඩුකාරනාක විසින් මොනු ඇල්ලීම පිළිස අධික 34,391 දරණ ව්‍යෙරන්තිව පිවකර ඇතු.

පල්ලියකුරුගේ වාර්තියේ; මොහු වනි 1903 ක්වී ඔක්තෝම්බර් මස 11 වනි දින බම්බලපිටිය යෙදී වෘත්ත්වෙන් අස්ථිකරණයක් යායා සියා දේශීජාරේස්පෑයක කරණුලැබ සිලි. හොසිගම සැලයේ සිංහල මේනුසෙයා; අභම, බුබා, ගම; රස්කාව, ව්‍යුධියාරකම; වයස, අවරුදු 20ක් පමණය; උස, අඩ් රැකි අගල්

ପାଇଁ ପାତଳିକା; ଅରୀରା, ତରାର; ପାଥ, ବାଦ ପ୍ରିଯରୀର; କୁ, ହେତୁ, କେଲିନୀରୀର; ଆସ୍ତି, କାନ୍ଦ ପ୍ରିଯରୀର, ବିଶକାରଗ; ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ, କାରୀର, କେବଳିକର କପା ଆଜି; ପିଲାନେ, ଅପିଲିଙ୍ଗ କେଲାଲେ ୨୮, ତିର୍ତ୍ତ ଆନେ ଉଚ୍ଚସରର, କୈପ୍ରାଣଲୁଦ କୈଲୁଦେଖିଲୁଦ, ପରିପ୍ରେସନେ କହିଲୁପିଲିଲି ଦ୍ରପନେ ଲେପନ୍ଦେଖିଲୁଦ, ଧନ୍ଦୁନ ଅନେ ଲିକନ୍ଦ ବିଲେଲି; ଦ୍ରପନେ ଜୀବିତିକାର, ଲା, କର ଦିଜ୍ଞନିରିକନେ ପରମାର୍ଥାର୍ଥ; ଜୀବିତିକାର ପରମାର୍ଥାର୍ଥ, ବିଲିବିଲିରିକି; ନେବାଦେଖିଲିଲି ଘୋଷନେହେଲେ, କେବିଲିଲିଲିଲି ପିଲାନେ, କିମ୍ବାକୁଦ୍ଧ ଲିଦିଲି, ପିଲାନେଲିଲିଲି କାହ କେବାପୁଲେଖିଲେଲି; ଆରିଲି, କାହିକାର; ଲୋକିଲିକନେ ମିନିନେଫେର୍ରୋଲି, କାହ ଦେଲେ ଜୀବନେରକେବି ପିଲାନେ କିମନି; ଆର୍ଟି. ବିଲିଲିଲି. ଜେମେକନେ ମହିନୀଲକା, କାହ ଲିନ୍ଧୁନେ ପିଲାନେ କିମନି.

କୁଣ୍ଡଲିଆ, ଜୋରଙ୍ଗାଳିଆରୁ କଣ୍ଠାଖେବେ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଥିଲା.

କୌଣସିଲ୍

ඩී 1903 කුටු ඔන්නේවර මය 10 වෙනි දින රාජ්‍ය රේල්වේ ස්වේච්ඡප්පලටත් මරක්කල විදියටත් අතරේ පාරිදි කරන්නේකියේ : රදී ව්‍යුත් ජෝන් 14, රදී කටයි 2දී, කැස්බැලුලි ව්‍යුත් ජෝන් 28දී, වාන් රතුකුට සහ බොලුවූතු කිරායස්ද, දියමත්න් ස්කෑ ඇතුළු හන් ප්‍රස්ථි 1ද, රතුකුට 3ද, රස රස් කැලු කිරායකුජ්ස. අසිනිකුරසා, ජාත්‍යන් මරක්කල විවිධ පදිංචි කාසි මොහිදීන් සුල්බාස් අවුදුල්.

മെഡാറക്ടിക്കൾ.

වමි 1903 කුට්‍රි සැප්තෙම්බර් මස 20 වෙති දින තල්පේපන්තුවේ කළමනෑයි සිටි: වමේ “ක්. න. එ.” සහ දාකෙනු T 94 තීවරණ අති කළ දූෂිරුපාට හරකෙක්. අස්ථිකාරයා, කළමනෑයි පදිංචි ඩායක වන්නගේ ජ්‍යෙෂ්ඨම්.

වමි 1903 ස්වභ කැප්නාමිලය මස 27 වෙති දින වලිග, මත් බස්නාහිර පිසිටි බැරිකොට්ටිටෙ බස් නා, තුළ අසිනිකාරයාගේ ඉඩමේ මිලුලේ තීවි : අවුරුදු රුක් වයස එලංදෙනෙන්, පටව කෘද, වම්පූර්නේ පුදු, කිමුලුලේ x ද තිවරණ කර ඇත. අසිනිකාරයා, බැරිකොට්ටිටෙ බස්නාහිර පදිංචි සපාපනියෙන් කිවව් න් මි සුවිත තෙහිවා, නී.

වලි 1903 ක්‍රි ඔක්තෝබර් මස 1 වෙති දින රජය විදිනේ බාගලුවන්: බහිතොමයෙන් යා කැඳකේප 1ක්, නැඩුවූ එහි පිළිබඳ සැක්සින් කිසුලුවේ පිකල් තුළින් පෙරරුපාදී 1ක් සහ පසින් කිසුලුවේ පිකල් සුවුත් පෙරරුපාදී 1කන්ය. අයිතිවාරි, රීතින්ට විදිනේ මියරේස් මෙරි එම්. රට්නේ.

විජිත තුන් සෑම මෙයිල්ලට මග නිවැරදි වෙති දහ බම්බලපිටියේ ඉහා ලේ නීති: ගාරකාරය ප්‍රවීතිකරණ සරල් ඇඳුන රෝම්බුක්. ආසින්කාරා, බම්බලපිටියේ ඒ. යුතුවතින තරුණ තොත්තා.

වමි 1903 ක්‍රි ඔසේනෝ මෙඩර මඟ 10 වෙති දින කොළඹ කොට්ඨාස ප්‍රධාන කුපැල්කයෙකුරු වෙතේ: Couvoisier Treres Chaux de Fonds යන් අය විසින් සංඛලුද කොට්ඨාස ප්‍රධාන හැඳුවී ඇති වෘත්තීම් 1ක්ද, මලු කොට්ඨාස ප්‍රධාන ඇති රෝරන් ඇල්බරත් වෙති 1ද, එල්ලුපු යහුරත්හුව කර ක්වන්නලුද පියන් දෙනෙක් රෝරන් මිරලේසුවන්ය. අසිනිකාරය, පමණක්වූවේ කොමිර 72 දරක සාක්ෂේ මොනාම්ද.

වලි 1903 ක්වී ඔක්තෝබර් මස 11 වෙනි දින කොළඹලිපියද යාලුලුපාරේ Sea view සියන ආහාරෙන් කාමරේකින්: J. Gun ලුණ ඇති සුදු කුම් පිටත සුදු කේරුව් 2 දී, සිංහල බොතන් 4 ක්න් සම් තේරුව් 1 ක් සහ බැහියන් දෙකකුන්දයා. අදිකිකාරකා, කොළඹලිපියද ජේ. ඩී. ගත් ග්‍රන්ඩ්ස්කෑප්ප.

වති 1903 ස්වූ ඔක්සැබර්ල මය 11 වෙනිදින කොට්ඨාසී ප්‍රිස්ත්‍රියා විය, හෝටලේ තිශ්චි : පියනේ මල්ව්‍යිධ කුලුලුක්කයේද ඇති ලේඛන කොට්ඨාසී ප්‍රිස්ත්‍රි අත්මරලේස්සු 1ක්. කොයාදෙන අයට රුපියලේ 10 තුළුගස් දෙනුලැබේ. අයිත්කාරයා, කොට්ඨාසී විටිස් ඉන්විය, හෝටලේ ප්‍රදින් තෝ මිශ්චි ප්‍රිස්ත්‍රි.

වම් 1903 කු මහත්මියෙකු මෙය 12 වෙනි දින කොළඹ පිටපත් තුළ ප්‍රකාශ කළ මූල්‍යයේ

වත්ම 1903 ජාති ඔක්තෝබර් මස 15 වෙති දින ජේන්ත්‍රාපලිටියිඩේර පැවත්ති සාජ්පුවක තුළි : ග්‍රෑනු කුණු කුණු කුණු 3ද, කොන්ච්ඩ් කුණු කුණු 1ද, ක්‍රිඛුරු පොට්ට්‍රි 2ද, සබන්පිට්‍රි 1ද, සුවද කුජ්පි 1ද, රේඛ්වී රැඹිජ්‍යාලටර් ඇංග්ලියාලෝජ් 1කුණුය. පැහැදිලිය්පිටියිඩේර බෙත්ත්.

වති 1903 කුටු ඔක්තෝබර් මස 15 වෙනි දහ කොඩිජ්‍යුල්පියිස් පිහිටි “ස්ටූන්ල නුවුස්” නාම මත ගෙදරින් : උදි පෙළගෙන්පාඨක් ඇති දිගවිජ්‍යර බේත්ලායක් අධිංශ පෙවීයායි, බේත්ලාලේ අඩි 1 ක් හිඟයි. පැන්තිකුරුයා, කොළඹ තොන්ස්සින් පැලිං තිවුරු තිරු නොවුණි.

විජ්‍ය 1903 සැප්තැම්බර් මස 16 වෙති දහ මෝදර බලම්පේරුපාරේ ගවම්පුවක සිට්: සුදු සහ ප්‍රූරුපාට හාරකෙන්, එයස, අවුරුදු තීක් පමණය; අන්, අගල් විය පමණ දියය; උස, අඩි 4 පාර් පමණය, Ayanna liyanna සහ “අ. ගෙනු.” දහ නිවරණ ඇත. අස්ථිකාරය, මෝදර බලම්පේරුපාරේ එරේ නෙ, මෙර 39 දරණ ගෙදර පදිංචි අර්කනුලුරත්ස් කුරුණුපුරිය හැස්ර ප්‍රහන්ද.

වති 1903 සැප්තැම්බර් මස 16 වෙනි දින කුරුදුවයේන් රෝස්ටිඩ් පලේස්සි කෙදරක නිදාගත්ත කාලයක තීව්: සොට්ටේල් බුවින් සහ සමාගම්ට අධිකි දෙරවල් යහරු 3ද, තුවන් යහරු කෑරලි 1ද, පුදු ඉටුවූ මුහුද් කළු පැවැරි 1ද, අන්යෝගී යන වැඩකාරයාට අධිකි T යන ලක්ෂ අධිකි කුව් 1කුරුය. අධිකාරයා, රෝස්ටිඩ් පලේස්සි පදිංචි රහිත මහත්මය.

සොරකම්කලා නොගෙනුත් දඩුවන් ගියා.

වති 1903 සේවු සංජ්‍යාලිවර මහ 28 චෙති දින වන්නාරපෙ, න්‍යෝ උසුරටන් කැගෙන්හිරටයේ අනිරේ අසිඩිකාරයාගේ ලේඛන් සිට : අවුරුදු 2ක් වයස රඩු එලදෙනෙක්, බණ්ඩ ගී ද. කුම්බුලේ x d, ඉස්සරහා කුකුලේ තාවත් ප්‍රකුණස්ද නිව්‍යරණකර ඇත. අසිඩිකාරයා, වන්නාරපෙ, න්‍යෝ පදිංචි වහිරිඡ්‍යා සහ පදි ප්‍රලේඛේ.

ଦୁଃଖପତ୍ର କିମ୍ବା କାର ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ର.

උපි සිදු කිවන ගැනුමෙන් දැකට කොතනයද කියා දැනගත්ව තිබුකර තිබේ. මෙම අය වශ 1903 ක්වූ සාපෑතිම්බල පිස 29 එහි දින පටව් ඩී. ඩී. ඩී. බණ්ඩාරභායක උප්පාහෝගේ ගෙද රහ නැවත් සිටියි. සිංහල; ගෙවිනම; බ්ලුම; රස්ජාව, වැඩකාර; වියක, අවුරුද 10සි; උප, අඩි ත්‍රික පටන ඇත; සැරිර, මද්දම තරුණසි; පාට, එලුම්පි; තාහය, උප්පාහෝගේ ඇත; කට, පු.විසි; දේ, පු.වි, ගෙඟද එදියට ඇත; ඇස්, කළුම්, වටියි; ඉසශේකස්, කුලියි, කොන්චේට බැඳ ඇත; උරහ්ගෘ, මිසිලු වලු.නේ සිතාකේරලු නැශෙහෙනිර පලුගෙන්; සාමාජිකයන් පදන්ව සුජානේ, පතිත්ති විදියේ; ආචිලු.භක්; නෑරෝ මිසිලුවලු.නේ දෙන් හෙවත්තියි.

பிழக்கத்தேடும் குற்றவாளிகளின் விழரங்கள்.

ஒட்டகேங்கரணங்கே ஜேம்ஸ் ; ககங் ம் ஆண்டு புரட்டாசிமூ கக ச் வி, டோப்பே எங்குமிடத்தில் அடித்துப்பறித்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; கொய்க்ம சாதி ; புத்தசமயி ; கலி ; வழது-ஏற்குறைய உடு ; உயரம்-ஏற்குறைய ச அடி அ அங்குலம் ; நன்னேசெம் ; கபிலஸிறம் ; பெரிய முக்கு ; ஒழுங்கான பற்கள் ; கண்கள்-கறுப்பு, உருளை ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டையாய் கட்டப்பட்டது ; தாழ்ச்சவாம்செய்த விட்டிருக்கிறுன் ; பிறக்கவிடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-காலி குறிச்சியைச் சேர்ந்த பெங்தொட்ட வள்ளாவிட்டி கோரளையிலிருக்கும் டோப்பே ; ஓசா மெடக்கள்-சிட்டவக்க, புவாக் பிட்டிய ; கல்யாண முடியாதவன் ; இன்தவர்களுடைகேங்கரணங்கே பயங்கரனு சூராகே சுக்கிதில் ; பெங்தொட்டை கொண்டாப்பல் ஆசுச்சிக்கும், டோப்பே பொளிக் குபிசருக்கும் இவ்வீண நல்லைய் தெரியும். பல ப்பிட்டி பொளின் நீதவான் இவ்வீஸ்ப்பிடிக்கத் விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இக்கக்ம் உடிசூக்க.

அப்பாகுட்டி சுப்பையா; ககங் ம். ஆண்டு புரட்டாசிமீ கசங்வ, கொக்குவில் கிழக்கில் ஒரு வாளி அல் வேணுமென்று காயப்படுத்தினாலெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; தமிழன்; வேளாளன்; இந்து சமயி; கமத்தொழில்; வயது-ஏற்குறைய ஒரு; உயரம்-ஏற்குறைய ஒரு அடி நூலும்; மட்டான தேகம்; பொதுநிறம்; கூரிய மூக்கு; ஒழுங்கான பற்கள்; தலைமயிர்-கறுபுநினம், பின்னுடியிபி கட்டிய ருக்கிழுன்; முகரோமம் அரும்புச்சுது; கண்புருவங்களுக்கிடையில் ஒரு பொட்டு பச்சைதுத்தியிருக்க்குன்; பிசந்தவிடம்-யாழ்ப்பானத்திலிருக்கும் கொக்குவில்; பொதுயிருப்பிடம்-கொக்குவில் கூழ்க்கு; மூச்சாமிடங்கள்-திருக்கோணமலை, வன்னி; கனியாணமுடித்தவன்; கொக்குவில்லின் மனைவியும் ஒருபிள்ளைகளும் இருக்கிறார்கள்; சுகோதான்-வண்ணுரப்பன்னையிலிருக்கும் அப்பாகுட்டி கங்கையார்; சுகோதரி-தற்காலம் திருகோணமலையிலிருக்கும் அண்பிள்ளை; கூடுசூ சார்சன் கங்காமிக்கும், பொலிஸ் கொல்தாப்பல் உகாசி வேலு ப்பிக்களைக்கும், கொக்குவில் கிழுக்கு மேற்கு பொலிஸ் விதானைகளுக்கும் இவ்வை நல்லாய்த் தெரியும். யாழ் ப்பானம் பொலிஸ் நீதவான் இவ்வைப்பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தன் இலக்கம் கூக்கக்

பன்னியகுறுகே சாஸ்ஸ்; ககங்கும் ஆண்டு ஜப்பகிரி கக ஸ் ட, பம்பலப்பிடியில் அடாத்தாம் அபகிரித்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிக்கானவன்; கொய்மைசாதி; புத்தசமயி; வீட்டுவேலை காரன்; வயது-ஏற்காகுறைய ஒ; உயர்ம்-ஏற்காகுறைய ஒ அடி கடி அங்குளும்; நல்ல தேகம்; பொது நிறம்; தேர்மூன் மூக்கு; தலையிர்-கறுப்பு, கட்டையாய் வெட்டியிருக்கு; இடது முயத்தில் பான்குத் திய தழும்புகள் இரண்டு உண்டு; இடது முன்னங்கை வில் ஒரு வெட்டு சுடையாளமும், இடது மூலைக்காம் புக்குக் கீழ் ஒரு கறுப்பும், வலது பயத்தில் ஒரு கறுப்பும் உண்டு; பிரத்தவிடம்-மாத் தறைக் குறிச்சியிலிருக்கும் பாரம்பரியல்; பொதுவிருப்பிடம்-பம்பலப்பிட்டிய; ஆசாதிமிடங்கள்-கொம்பனித்தெரு, பிரக்கோட்ட எட, கோட்டை; கலியாணமுக்கவலிலை; சர்வேயர் லெம்பிரிகனுக்கு கீழ் ஒரு சகோதரன் வேலையாறிருக்கின்றனன்று சொல்லப்படுகிறது; மெஸ்டர் எவ். டபிஸ்டு. ஸ்டேஷன் என்பவருக்கும், இவருடைய வேலைக்காரர்களுக்கும் இவ்வின் நல்லாய்வு தெரியும். கொழும்புப் பொலிஸ் நீதவான் இவளைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருதின் இகைக்கம் அங்குள்ளது.

கானுமற்போனது, களவுபோனது அல்லது அலைந்துபோனது.

கானுமற்போனது.

ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பாசிமீ கா ந் ட, யாழ்ப்பானம் நேல்வை ஸ்டேட்சன்க்கும் சோனக தெருவுக்கு மிகட-

பில் ரேட்டிடல் ஒரு வண்டியிலிருந்து : வெள்ளிக் காப்புகள் கூட்டம் க, வெள்ளி அருங்கொடிகள் உ, ஆண்டுத்து வினாயல்கள் சோடு உ, சில பொய் முத்துகளும், சிவப்பு கல்வுகளும், தோல்பை ஒன்றுடன் இரண்டு வைரங்களும், மூன்று சிவப்புகளும், சில பொன் தண்டுகளும். சொந்தக்காரன், காசி மொய்தீஸ் கல்தான் அப்துல், சோனக தெரு.

களவுபோனது.

ககங்க ம் ஆண்டு புரட்டாசிமீ கா ந் ட, தல்ப்பேபெத்தினிருக்கும் மரவெல்கீயிலிருந்து : சொந்தகாரி நாம்பன் க, குறி கோ. சி. A T 40. சொந்தக்காரன், ஹிவசூட்டே கானே மாவென்று.

ககங்க ம் ஆண்டு புரட்டாசிமீ கா ந் ட, தல்ப்பேபெத்தினிருக்கும் கலை என்னுமிடத்திலிருந்து : கறுப்பும் சென்னிறமும் உள்ள நாம்பன் க, குறி-கி. கூ. லி. இடது பக்கத்தில், T 9 வலது பக்கத்தில். சொந்தக்காரன், நாகஹாவத்தகே பிரதாம், கலை.

ககங்க ம் ஆண்டு புரட்டாசிமீ கா ந் ட, வலிகாமம் மேற்கைச்சேர்ந்த வட்டுக்கோட்டை மேற்கில் சொந்தக்காரியினுடைய வளவிலிருந்து : கறுப்பு பசுக, வயது-கி, குறி-மு இடது பக்கத்தில், + கண்த தில். சொந்தக்காரி, சபாபதி கைம்பெண் தெய்வாளை, வட்டுக்கோட்டை மேற்கு, யாழ்ப்பானம்.

ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பாசிமீ கா ந் ட, நீண்ட தெருவில் ஒரு வங்களாவிலிருந்து : வைத்தியரு குரிய “ஸ்டேதல்கோப்” குள்ள க, நிலவெப்பு ஜினக்கிபு லொஜிக்கல் ஸ்பெக்கியுலம் க, “ஜினக்கிபு லொஜிக்கல் டிரசிக்கவார்செப்” என்னுள் குறடு க, “ஜினக்கிபு லொஜிக்கல் சவுண்ட் வொர்செப்” என்னும் சப்த குரடு. சொந்தக்காரி, மிசின் மேரி எச். ரட்னம்.

ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பாசிமீ குந் வ, பம்பலப்பிட்டியில் ஒரு குதிரை காயத்திலிருந்து : குதிரைக்காரன் பாவிக்கிற சர்ஜ் டுப்பு கூட்டம் க. சொந்தக்காரி, மிசின் எ. குணவர்த்தன.

ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பாசிமீ கா ந் ட, கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் பெரிய தவால் காந்தோரிலிருந்து : இரட்டை மூடியுள்ள பொன் கடியாரம் க, அறப்பு பிற்ம்பாயில்லை, செங்தவர் Courvoisier Treres Chaux de Fonds, வளையக்கள் பூ மாதிரி செங்த பொன் சங்கிலி க, இந்த சங்கிலியில் ஒரு அக்கணம் தொடுத்திருக்கு. சொந்தக்காரன், மூக்கது, எட ம் இனக்கம், மெயின் ஸ்டீல், பிரக்கோட்டை.

ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பாசிமீ கா ந் ட, கொள்ளுப்பிட்டியைச்சேர்ந்த காலி ரேட்டிலிருக்கும் “கி விழு” என்னும் வீட்டில் ஒரு அல்மாரியிலிருந்து : J. Gun என்று அடையாளம்பண்ணப்பட்ட வெள்ளீ சாயக்கள் க, வெள்ளீ கோட்டென் உ, நாலு முத்துசிப்பி பொத்தாண்களுடன் கோட க, பெனியன்கள் உ. சொந்தக்காரன், ஜெ. பி. கண்.

ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பாசிமீ கா ந் ட, கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் பிற்டிடல் இந்திய ஒட்டேலிலிருந்து : கறுப்பு சிற மூடியுள்ள லீவர் கடிகாரம் க, பின்பக்கம் பூவேலை செய்திருக்கு, கறுப்பு கயிறு கட்டியிருக்கு. கண்டெடுத்துக்கொடுப்பவருக்கு ரூபா கா வெளுமதி கொடுக்கப்படும். சொந்தக்காரன், தோமஸ் ஐச்சினன்.

ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பாசிமீ கா ந் ட, கொழும்பு பெட்கனிக்கல் கல்லூரியிலிருந்து : துறங்தமுகமூன்ஸ் கடியாரம் க, வெள்ளி குருசு ஒன்று தொடுத்த வெள்ளி சங்கிலி க. சொந்தக்காரன், மெரெண்டே கை மன் டேனியல் வெர்னுண்டு, பாணக்தறை.

ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பாசிமீ கா ந் ட, கொள்ளுப்பிட்டியைச்சேர்ந்த கிரீன் பாதிலிருக்கும் “எல் போர் அவுள்” என்னும் வீட்டில் ஒரு கோழி கிட்டிலிருந்து : பிறமா கோழிகள் உ. சொந்தக்காரன், ஜி. வெண்டோட்.

ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பாசிமீ கா ந் ட, ஜின்டிபிட்டி தெருவில் ஒரு அம்பட்டன் கடையிலிருந்து : பெரிய உருக்கு கண்ணுதகன் க, மயிர் வெட்டுகிற உருக்கு ஆயதம் க, கத்திரிகள் உ, சுவக்கார கோப்பை க, வாச பேரத்தல் க, நேல்வை நெகுடேட்டர் கடிகாரம் க. சொந்தக்காரன், மூக்கன்.

ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பாசிமீ கா ந் ட, கோட்டைமூனையிலிருக்கும் “ஸ்டேன்லி அவுள்” என்னும் வீட்டிலிருந்து : வெள்ளி மூடிபோட்ட நீள வெட்டுக்கண்ணுடி போத்தலூடன் ஒரு அடி நீளமுள்ள பெட்டி க. சொந்தக்காரி, மிசிஸ் வீவர்.

ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பாசிமீ கா ந் ட, கொம்பனித்தெருவிலிருக்கும் பார்சன் ரேட்டிடல் சொந்தக்கார குடைய வங்களாவிலிருந்து : சிற தகரப்பெட்டி க, கட்டுத்துகூ இலக்கமுள்ள பின்பக்கம் கட்டுத்தாய் A. T. போடப்பட்ட வெள்ளி கடியாரம் க, Mildred, 13th May, 99 என்று உள்பக்கம் எழுதிய பொன் மோதிரம் க, பெரிய சிவப்பு கல்லு ஒன்று பதித்த பொன் மோதிரம் க, வெள்ளி கத்தி க, வெள்ளி பென்கில் க, ஒரு விதமான பொன் டை பூட்டுகள் உ, சென்னிற கல்லு பதித்த பொன் டை ஜாசி க, சில மூள் தெறிக ஞம் உருக்கு தெறிகளும், சிற வெள்ளி நாணயத்துடன் தோல்வை க, பொன் கமிசைக் கைதெறிகள் உ, பொன் கமிசை தெறி க, வெள்ளி கமிசை தெறிகள் உ. சொந்தக்காரன், மேஜர் எண்ட்லவரி, கொழும்பு.

ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பாசிமீ கா ந் ட, மோதறையிலிருக்கும் புனுமெண்டால் ரேட்டிடல் ஒரு மாட்டு கொட்டிலிருந்து : வெள்ளீயும் சென்னிறமுள்ள நாம்பன் க, வயது-ஏறக்குறைய எணி, கொம்புகள்-ஏறக்குறைய க அங்குலம் நீளம், உயரம்-ஏறக்குறைய க அடி, குறி Ayanna Leyanna டி. வே. சொந்தக்காரன், அரசூரலர்ட்ன குருகுலகுரிய ஹென்றி வெர்னுண்டு.

ககங்க ம் ஆண்டு ஜப்பாசிமீ கா ந் ட, கறுவாத்தோட்டத்தைச்சேர்ந்த ரேஸ்மீட் பிளேசில் ஒரு வீட்டிலிருந்து : கோட்டையிலிருக்கும் பிறவுக்கம்பனி சாய்ப்பு கதவின் அறப்புகள் க, ஒரு கோர்வை வேற அறப்புகள், வெள்ளீ கோடுகளுள்ள கறுப்பு விளானல் கோட க, கறுப்பு பருத்தி குடை, குடையில் அடையாம் J. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ரைட்ஸ்.

திருப்பட்டது அல்லது அலைநுபோனது.

கூகுங் ம் ஆண்டு புரட்டாசிமீ உக்கு, வன்னைர்ப்பாணை வடக்கிளக்கில் சொந்தக்காராஜூஸ்டய் வள விருந்து சிவப்பு பசுக, வயது-2, குறிசீ வயிற்றிக, X கண்ணத்தில், ஒரு குறி முன்னங்காலில். சொந்தக்காரன், வரிரமுத்து கணவதிப்பின்னை.

அறிவித்தல் தேடப்படுகிறது.

கூகுங் ம் ஆண்டு புரட்டாசிமீ உக்கு, மெஸ்டர் பி. எ. டி. பண்டாரானுயக்கவுட்டய ஹீட்டிலிருங்கு கானு மற்போன சொயிதா என்றும் சிறுவனுடைய தற்கால இருப்பிடத்தைப்பற்றி; சிங்களப் பெண்; கொய் கம்-சாதி; புத்த சமயம்; தொழில்-வேலைக்காரி; வயது-கு; உயரம்-ஏற்குறைய கூ அடி; மட்டான தேகம்; சிவப்பு நிறம்; தொற்றுமரன் மூக்கு; சிறிய வாய்; சிறிய ஒழுங்கான பற்கண்; கண்கள்-கழப்பு; தலைமயிர்-கொண்டை கட்டியிருக்கிறான்; பிறந்தல்டம்-சியானை கொறளை சிங்கக்கிளிருக்கும் மயிலவல்ளன; பொதுயிருப்பிடம்-பார்ப்பர் தெரு; இன்தவர் மயிலவல்லாகிண யிலிருக்கும் டொன் தொக்கிறிக.

Inspector-General's Office,
Colombo, October 21, 1903.

J. P. ARMSTRONG,
for A. W. DE WILTON, Major,
Inspector-General of Police.